HSBC

THÔNG BÁO ĐIỀU CHỈNH CÁC ĐIỀU KHOẢN & ĐIỀU KIỆN DÀNH CHO NGÂN HÀNG TRỰC TUYẾN

Tất cả các điều chỉnh dưới đây sẽ có hiệu lực từ ngày 26/07/2019

Nội dung hiện tại	Nội dung sửa đổi
1. VỀ BẢN CHẤP THUẬN NÀY Thiết lập lại Mật khẩu Gián tuyến là quá trình Khách hàng cài đặt lại Mật khẩu Ngân hàng Trực tuyến của Khách hàng gián tuyến. Trong quá trình này, Khách hàng cần gọi điện cho Ngân hàng để được Ngân hàng chấp thuận việc cài đặt lại mật khẩu. Thiết lập lại Mật khẩu Trực tuyến, là quá trình mà Khách hàng tự cài đặt lại Mật khẩu Ngân hàng Trực tuyến của Khách hàngtrong trường hợp vẫn nhớ hai câu hỏi và trả lời bảo mật. Câu hỏi để Thiết lập lại Mật khẩu đề cập tới một loạt các câu hỏi bảo mật Khách hàng đã lựa chọn và các câu trả lời bảo mật tương ứng mà Khách hàng đã cung cấp cho Ngân hàng trong quá trình thiết lập lại mật khẩu trực tuyến. "Tài khoản" có nghĩa là các tài khoản ngân hàng gắn liền với Tên đăng nhập, Mật khẩu và Thiết bị Bảo mật đã được cung cấp cho Khách hàng để sử dụng dịch vụ.	**1. VỀ BẢN CHẤP THUẬN NÀY** **"Thiết lập lại Mật khẩu Gián tuyến"** (nếu áp dụng) là quá trình Khách hàng cài đặt lại Mật khẩu Ngân hàng Trực tuyến của Khách hàng gián tuyến. Trong quá trình này, Khách hàng cần gọi điện cho Ngân Hàng để được Ngân Hàng chấp thuận việc cài đặt lại mật khẩu. **"Thiết lập lại Mật khẩu Trực tuyến"** (nếu áp dụng), là quá trình mà Khách hàng tự cài đặt lại Mật khẩu Ngân hàng Trực tuyến của Khách hàng trong trường hợp vẫn nhớ hai câu hỏi và trả lời bảo mật. **"Câu hỏi để Thiết lập lại Mật khẩu"** đề cập tới một loạt các câu hỏi bảo mật Khách hàng đã lựa chọn và các câu trả lời bảo mật tương ứng mà Khách hàng đã cung cấp cho Ngân Hàng trong quá trình thiết lập lại mật khẩu trực tuyến. **"Tài khoản"** có nghĩa là các tài khoản Ngân Hàng gắn liền với Tên đăng nhập, Mật khẩu (nếu áp dụng), và Thiết bị Bảo mật đã được cung cấp cho Khách hàng để sử dụng dịch vụ.
3. NGHĨA VỤ BẢO MẬT CỦA KHÁCH HÀNG b. Để sử dụng các dịch vụ, Khách Hàng sẽ cần một nhận dạng riêng "Tên đăng nhập", một Mật khẩu và một thiết bị bảo mật ("Thiết Bị Bảo Mật"). g. Ngân hàng sử dụng Tên đăng nhập, Mật khẩu, Câu hỏi để Thiết lập lại Mật khẩu và/hoặc Mã Bảo mật để nhận biết Khách hàng. Khoản 10 quy định các trách nhiệm của Khách hàng đối với tất cả những gì Khách hàng thực hiện với Tên đăng nhập, Mật khẩu, Câu hỏi để Thiết lập lại Mật khẩu và Mã Bảo mật của Khách hàng. h. Khách hàng phải giữ bí mật Mật khẩu của mình và bảo mật cho Mật khẩu đó và thực hiện các biện pháp hợp lý để ngăn chặn việc sử dụng trái phép Tên đăng nhập, Mật khẩu, Câu hỏi để Thiết lập lại Mật khẩu và Mã Bảo mật của Khách hàng. Khách hàng không được để người khác chiếm hữu hoặc điều khiển Thiết bị Bảo mật trong bất kì tình huống nào và vào bất kì thời điểm nào. j. Khách hàng phải thông báo cho Ngân hàng ngay lập tức về bất kì việc kết nối trái phép nào vào các dịch vụ hoặc về bất kì giao dịch hoặc yêu cầu trái phép nào mà Khách hàng biết hoặc nghi ngờ hoặc nếu Khách hàng nghi ngờ ai đó biết Tên đăng nhập, Mật khẩu, Câu hỏi để Thiết lập lại Mật khẩu và Mã Bảo mật hoặc chiếm hữu, điều khiển hoặc sử dụng Thiết bị	**3. NGHĨA VỤ BẢO MẬT CỦA KHÁCH HÀNG** b. Để sử dụng các dịch vụ, Khách Hàng sẽ cần một nhận dạng riêng (Tên đăng nhập), một thiết bị bảo mật (Thiết Bị Bảo Mật) và, nếu được yêu cầu, một Mật khẩu. g. Ngân Hàng sử dụng Tên đăng nhập, Mã Bảo mật, Câu hỏi để Thiết lập lại Mật khẩu và Mật khẩu (nếu áp dụng) để nhận biết Khách hàng. Khoản 10 quy định các trách nhiệm của Khách hàng đối với tất cả những gì Khách hàng thực hiện với Tên đăng nhập, Câu hỏi để Thiết lập lại Mật khẩu, Mã Bảo mật của Khách hàng và Mật khẩu (nếu áp dụng). h. Khách hàng phải giữ bí mật Mật khẩu của mình và bảo mật cho Mật khẩu đó và thực hiện các biện pháp hợp lý để ngăn chặn việc sử dụng trái phép Tên đăng nhập, Mật khẩu, Câu hỏi để Thiết lập lại Mật khẩu và Mã Bảo mật của Khách hàng. Khách hàng không được để người khác chiếm hữu hoặc điều khiển Thiết bị Bảo mật trong bất kì tình huống nào và vào bất kì thời điểm nào. j. Khách hàng phải thông báo cho Ngân Hàng ngay lập tức về bất kì việc kết nối trái phép nào vào các dịch vụ hoặc về bất kì giao dịch hoặc yêu cầu trái phép nào mà Khách hàng biết hoặc nghi ngờ hoặc nếu Khách hàng nghi ngờ ai đó biết Tên đăng nhập, Mật khẩu, Câu hỏi để Thiết lập lại Mật khẩu và Mã Bảo mật hoặc chiếm hữu, điều khiển hoặc sử dụng Thiết bị Bảo mật. Khách hàng có thể thông

Bảo mật. Khách hàng có thể thông báo trực tiếp hoặc gọi tới các số điện thoại liệt kê trên trang mạng được Ngân hàng thông báo tùy từng thời điểm. Ngân hàng có thể sẽ yêu cầu Khách hàng xác nhận bằng văn bản bất kì chi tiết nào được Khách hàng cung cấp. Khách hàng cũng sẽ phải thay đổi ngay Mật khẩu sang một con số hoặc tập hợp khác mà Khách hàng chưa từng sử dụng trước đó. Cho đến khi Ngân hàng thực sự nhận được thông báo nói trên, Khách hàng vẫn phải chịu trách nhiệm về việc sử dụng dịch vụ của người không được phép hoặc sử dụng vào những mục đích không được phép. Ngân hàng sẽ cần Khách hàng hỗ trợ cảnh sát và Ngân hàng để cố gắng bù đắp tổn thất. Ngân hàng có thể sẽ tiết lộ thông tin về Khách hàng hoặc về tài khoản của Khách hàng cho cảnh sát hoặc bên thứ ba nếu Ngân hàng cho rằng những thông tin này sẽ giúp ngăn chặn hoặc bù đắp thiệt hại.	báo trực tiếp hoặc gọi tới các số điện thoại liệt kê trên trang mạng được Ngân hàng thông báo tùy từng thời điểm. Ngân Hàng có thể sẽ yêu cầu Khách hàng xác nhận bằng văn bản bất kì chi tiết nào được Khách hàng cung cấp. Khách hàng cũng sẽ phải thay đổi ngay Mật khẩu sang một con số hoặc tập hợp khác mà Khách hàng chưa từng sử dụng trước đó. Cho đến khi Ngân Hàng thực sự nhận được thông báo nói trên, Khách hàng vẫn phải chịu trách nhiệm về việc sử dụng dịch vụ của người không được phép hoặc sử dụng vào những mục đích không được phép. Ngân Hàng sẽ cần Khách hàng hỗ trợ cảnh sát và Ngân Hàng để cố gắng bù đắp tổn thất. Ngân Hàng có thể sẽ tiết lộ thông tin về Khách hàng hoặc về tài khoản của Khách hàng cho cảnh sát hoặc bên thứ ba nếu Ngân Hàng cho rằng những thông tin này sẽ giúp ngăn chặn hoặc bù đắp thiệt hại.
4. YÊU CẦU LIÊN QUAN TỚI CÁC DỊCH VỤ b. Một Yêu cầu được xem là hợp lệ và được Ngân hàng chấp nhận nếu Yêu cầu đó có hiệu lực thông qua các dịch vụ sử dụng một Tên đăng nhập, Mật khẩu, Câu hỏi để Thiết lập lại Mật khẩu và/hoặc Mã Bảo mật hợp lệ và bất kì xác minh nào khác do Ngân hàng quy định, nếu áp dụng. d. Khi Khách hàng sử dụng Tên đăng nhập, Mật khẩu và Mã Bảo mật của mình để gửi các Yêu cầu liên quan tới các dịch vụ thì các Yêu cầu đó không thể thay đổi hoặc rút lại mà không được Ngân hàng chấp thuận. Các Yêu cầu ràng buộc Khách hàng trên cơ sở được Ngân hàng (hoặc các thành viên liên quan khác thuộc Tập đoàn HSBC) hiểu và hành động trên tinh thần thiện chí.	**4. YÊU CẦU LIÊN QUAN TỚI CÁC DỊCH VỤ** b. Một Yêu cầu được xem là hợp lệ và được Ngân Hàng chấp nhận nếu Yêu cầu đó có hiệu lực thông qua các dịch vụ sử dụng Tên đăng nhập, Mã Bảo mật, Câu hỏi để Thiết lập lại Mật khẩu, Mật khẩu hợp lệ và bất kì xác minh nào khác do Ngân Hàng quy định, nếu áp dụng. d. Khi Khách hàng sử dụng Tên đăng nhập, Mật khẩu (nếu áp dụng) và Mã Bảo mật của mình để gửi các Yêu cầu liên quan tới các dịch vụ thì các Yêu cầu đó không thể thay đổi hoặc rút lại mà không được Ngân Hàng chấp thuận. Các Yêu cầu ràng buộc Khách hàng trên cơ sở được Ngân Hàng (hoặc các thành viên liên quan khác thuộc Tập đoàn HSBC) hiểu và hành động trên tinh thần thiện chí.
6. CẤM SỬ DỤNG DỊCH VỤ b. Khách hàng không được (và không được cố gắng) phá rối hoặc quấy nhiễu dưới bất kì hình thức nào bất kì một phần nào của các dịch vụ (bao gồm trang mạng trực tuyến, Thiết bị Bảo mật hay phần mềm liên quan tới Ngân hàng hoặc các dịch vụ). Khách hàng không được (và không được cố gắng) kết nối vào bất kì thứ gì liên quan tới các dịch vụ (bao gồm trang mạng trực tuyến hay phần mềm liên quan tới Ngân hàng hoặc các dịch vụ mà Ngân hàng không định để Khách hàng kết nối) bao gồm bất kì thứ gì được bảo vệ, trừ khi sử dụng Tên đăng nhập, Mật khẩu, Câu hỏi để Thiết lập lại Mật khẩu và/hoặc Mã Bảo mật.	**6. CẤM SỬ DỤNG DỊCH VỤ** b. Khách hàng không được (và không được cố gắng) phá rối hoặc quấy nhiễu dưới bất kì hình thức nào bất kì một phần nào của các dịch vụ (bao gồm trang mạng trực tuyến, Thiết bị Bảo mật hay phần mềm liên quan tới Ngân Hàng hoặc các dịch vụ). Khách hàng không được (và không được cố gắng) kết nối vào bất kì thứ gì liên quan tới các dịch vụ (bao gồm trang mạng trực tuyến hay phần mềm liên quan tới Ngân Hàng hoặc các dịch vụ mà Ngân Hàng không định để Khách hàng kết nối) bao gồm bất kì thứ gì được bảo vệ, trừ khi sử dụng Tên đăng nhập, Mã Bảo mật, Mật Khẩu (nếu áp dụng) và Câu hỏi để Thiết lập lại Mật khẩu.
16. CÁC VẤN ĐỀ CHUNG c. **(ii)** Bất kì yêu cầu không đúng thẩm quyền nào (bao gồm Yêu cầu từ người không có quyền và/hoặc yêu cầu được đưa ra từ việc sử dụng không đúng thẩm quyền Tên đăng nhập, Mật khẩu, các Câu hỏi để Thiết lập lại Mật khẩu và/hoặc Mã Bảo mật và/hoặc Thiết bị Bảo mật) có thể được truyền qua Ngân hàng Trực tuyến Cá nhân hoặc bất kì yêu cầu không đầy đủ, không chính xác hoặc sai lạc nào;	**16. CÁC VẤN ĐỀ CHUNG** c. **(ii)** Bất kì yêu cầu không đúng thẩm quyền nào (bao gồm Yêu cầu từ người không có quyền và/hoặc yêu cầu được đưa ra từ việc sử dụng không đúng thẩm quyền Tên đăng nhập Mật khẩu (nếu áp dụng), các Câu hỏi để Thiết lập lại Mật khẩu và/hoặc Mã Bảo mật và/hoặc Thiết bị Bảo mật) có thể được truyền qua Ngân hàng Trực tuyến Cá nhân hoặc bất kì yêu cầu không đầy đủ, không chính xác hoặc sai lạc nào;